

Le coin-coin des cabanes

EDI 'TAU

N°13 AVRIL 2005

Le saviez-VOUS ?

Que les cabanes sont un lieu où la convivialité est de tradition depuis longtemps : repas de chasseurs, réunions de famille du lundi de Pâques, apéritifs en barque sur l'étang, parties de pétanques infinies, et tout le reste !

Un lieu de solidarité, où l'entraide s'est toujours manifestée, surtout lors de chaque montée des eaux

Qu'elles sont situées dans un milieu fragile où les eaux douces et salées se rencontrent, où les oiseaux nichent partout, dans la sansouires et les roseaux, où les poissons de l'étang survivent en s'adaptant à ce biotope particulier, où chaque action de l'Homme a un impact direct et immédiat ?

Qu'il existe une association de quartier défendant les intérêts généraux des Cabaniers, la qualité naturelle du site et de son habitat, de l'environnement en général,

- *une association qui a permis l'adduction d'eau potable dans les cabanes, et qui réfléchit également aux problèmes d'eaux usées, d'assainissement, d'enfouissement des lignes électriques, d'apport d'une énergie propre (éolienne ?), de pollution (dépôt de boues résiduelles, nettoyage des berges...).*
- *qui organise le Noël des Cabaniers ou, des fois : les Rois)*
- *une association que tout le monde peut rejoindre de manière à avoir plus de poids.*

Que, en-dehors de l'association, les Cabaniers ont également des initiatives conviviales, environnementales ou culturelles :

- *exposition à la Cabane Trempée, tous les ans en mai, repas des Cabaniers le jeudi de l'Ascension, cabarets-concerts et fête de la Musique à la Maison Farand'Oli, soirées cinéma, arts plastique, rencontres, chansons à l'Atelier des Tintagnes, Festival Cabanes Au Clair de Lune ou festival La Maiada en mai également.*
- *rédaction et distribution du présent Coin Coin, lieu d'information entre résidents, espace de parole et lien tissé entre nous tous..*

En bref, nous sommes dans un lieu riche, à la fois naturellement, culturellement et humainement, qu'il nous appartient de continuer à bien faire fonctionner de manière solidaire et à long terme, par nos initiatives personnelles ou associatives. C'est cela, maintenir l'esprit Cabaniers, comme l'ont fait les anciens qui habitent toujours ici, et comme le feront les nouveaux arrivant au fur et à mesure de leur installation.

Gaëtang de L'Or

INFOCABANA

FESTIVAL LA MAIDA : ce festival de musique occitane se déroule les 11, 13 et 14 mai sur Mauguio et Vendargues.

PROGRAMMATION 3^{ème} MAÏADA MAUGUIO – VENDARGUES 2005

Mercredi 11 mai: Conte musical « Canta canta neneton » par le quatuor **ALBA**.

A Mauguio (12 km à l'est de Montpellier), salle Bassaget à 16h00, spectacle pour les 3 à 8 ans. Prix unique : 3 euros.

vendredi 13 mai: Nuit des voix d'Oc

Espace Morastel (cave coopérative) à Mauguio à partir de 21 heures.

Entrée : 6 euros (3€ pour les – de 12 ans).

Concert d'**ALBA** (Languedoc)

TRALALA (Languedoc) bal à la voix

AU SON DE VOTZ (Gascogne) bal à la voix

Samedi 14 mai à Vendargues (10 km est Montpellier sur RN 113, sortie autoroute « Vendargues ») centre du village toute la journée :

Fête de la musique et de la danse traditionnelle occitane, journée commerciale et marché du terroir.

Nombreuses animations pour tous.

9h00 : Aux arènes municipales, rencontre de football à 5 avec l'équipe d'Occitanie. Entrée libre.

10 heures : Ouverture de la journée commerciale et du marché du terroir.

Animation devant la cave coopérative par les groupes musicaux de rues.

A 11 heures : Passa-carriera avec : **CORIANDRE, OSCO, LES HAUTBOIS DE BOUVINE, TURBA MUSICA, LE LOUP DE LOUPIAN**. Départ de la cave coopérative, arrivée sur la place du village.

A 12 heures : Inauguration de plaques de rues en occitan par la municipalité.

Apéritif offert au jardin public.

Animation par les groupes de l'apéritif et du marché du terroir.

A 14h30 : Atelier de danses traditionnelles animé par l'association **LÈVE-TOI ET DANSE** et les groupes invités parking Bonnet. Sur inscription au 06 19 45 02 80.

Jeux traditionnels pour les enfants parking maison Serre...

A 16 heures : Aux arènes municipales, course camarguaise de taureaux jeunes. Animation par les **HAUTBOIS DE BOUVINE**.

A 18 heures : Démonstration de métiers artisanaux au jardin public au centre du village.

A 19 heures : Concerts de Coriandre, **ALBA** et Tralala.

A 20 heures Balèti avec **Spi et la Gaudriole**.

De 22 h30 à 1 heure du matin : 2^e balèti avec **La Talvera**.

Restauration sur place et Animation permanente par **RADIO LENGADOC**.

Accueil et point presse espace Teissier, rue du général Berthézène de 9 heures à 10 h30.

Organisation et renseignements : Cercle Occitan de Vendargues : 06/73/14/67/13 OU 04/67/07/90/45 (le soir)

LES CABANES AU CLAIR DE LUNE :

Un festival de musique et arts plastiques aura lieu aux Cabanes, sur le chemin de la pointe, au niveau des barrières en bois. Cette manifestation aura lieu le **samedi 28 mai** à partir de 14 heures et jusque vers 1 heure du matin. Nous aimerions que cette fête soit aussi la fête de toutes et tous les cabaniers et riverains. Nous comptons sur votre présence (passive ou active, car toutes les bonnes volontés pour aider à l'organisation et au bon déroulement de la manifestation sont les bienvenues).

Concernant les artistes exposants, nous souhaitons la présence la plus large possible d'artistes résidents aux cabanes et environs proches (plasticiens, peintres, artisans d'art, photographes); pour ceux-là, contacter Daniel au 06 70 75 79 63.

Toutes les idées pour animer l'après-midi sont les bienvenues (visite de l'étang en barque, promenade guidée au bord de l'étang, cerfs-volants, jeux de cirque, rencontre avec les pêcheurs..etc.) ; contacter Zina Bourguet au 04 67 29 61 90 / 06 76 78 57 75

Votre correspondante **Zina Bourguet**

Nom du festival : «Les cabanes au clair de lune!»

Date : samedi 28 mai 2005

Entrée libre et gratuite

Programme :

14heures : ouverture des expositions des peintres, plasticiens, photographes, artisans d'art... et éventuellement animations diverses proposées par des riverains.

17heures : *Cric Croc*, spectacles pour les enfants de 4 à 104 ans, par la Cie Les Lucioles

19heures : *Alba Canta* (chants polyphoniques occitans)

19heures 30 : *Les Not'en bulles*, swing-jazz manouche dirigé par le guitariste Pierre Bernon

20heures30 : *Caramade*, le nouveau groupe (trio) de Roland Ramade

21heures45 : *Bangril*, le groupe de Daniel Bourguet

23heures15 : *Rue Rouge* groupe invité par Bangril

LO CABARET SETOÏ : *un vraie soirée sétoise proposée par nos voisin de l'Etang de Thau du groupe de musique LES MOURRES DE PORC. Ils viennent d'enregistrer un cd sur les chants du littoral languedocien et provençal, mais ce n'est pas tout !*

Ils chantent les chansons sétoises traditionnelles ou écrites durant la première moitié du XXe siècle par des félibres, des pêcheurs ou des auteurs. La richesse de cette création a même incité le grand Vincent Scotto à venir puiser son inspiration à Sète, tandis que les Pointus (habitants de la Pointe Courte) alignaient déjà les tubes de l'époque tels que « La belle Caissière du Grand Café ».

On pourra danser sur ces rythmes de valse, java, mazurka, marches ou farandole, tout en dégustant des spécialités de l'Île Singulière : macaronade, piste de moule, tielles, anchoiade etc.

Ce sera courant juin à partir de 19h, à la Maison Farand 'Oli, rive droite. Libre participation aux frais pour la musique et prix à l'assiette pour restauration. Un tract sera distribué dans vos pour préciser la date exacte !!

LA CABANE TREMPEE : *ne manquez pas l'exposition des artistes peintres et plasticiens durant tous les week-end et jours fériés du mois de mai, à la cabane Trempeée, juste après le Plan Marius Olive, de 14h à 19h !!.*

Avec leur « vernissage permanent », ils proposent une expo festive avec une trentaine d'artiste, pleins de bonne humeur ! Allez vous allécher sur leur site : <http://www.lacabanetrempee.com/>

CONTE ET RACONTE :

LA CROIX DE ST MARCEL

Vous savez ce que l'on dit, chez nous ?

« Toca la crotz de sant Marcel

Auras femna doça e plen vaissèl ! ».

Ce qui signifie : touche la croix de Saint Marcel, tu auras une femme docile et le tonneau toujours plein!

C'est pour cela que l'on voit parfois des voitures s'engager dans le chemin de Saint Marcel le Vieux et aller discrètement jusqu'à la croix qui s'élève au bord de l'étang.

L'histoire que je vais vous conter n'est pas si vieille : elle remonte aux années soixante dix lors de la création du lac du Salagou. Lorsqu'il a fallu noyer le village de Celles, Estiennou, le maire, ceint de son écharpe tricolore, ne voulu pas quitter le balcon de la mairie. Sa femme Estiennette lui criait de loin : « Viens ! Prenons l'argent de l'expropriation et partons plutôt nous installer à la ville !! »

Mais Estiennou ne voulait rien entendre et restait immobile, tel un capitaine lorsque le bateau coule. Il avait eu soin de ne garder à ses côtés que son âne Cambarrot , qui signifie crevette. Innocemment ,il demanda à l'âne :

« Que ferais-tu toi, dans pareil cas ? »

Et à sa grande surprise , l'âne répondit :

« Voilà, mon maître : moi je rejoindrais le rivage à la nage tant qu'il est encore temps, j'enterrais cet argent sale sous la croix du village et je couperais cinquante sarments de vigne. Puis je prendrais Estiennette et vous monteriez tout deux sur mon dos jusqu'à un point où je crotterais quatre fois. Tu garderais ton écharpe mouillée qui gouterait tout le long du chemin. »

Ainsi fit Estiennou : à la nage il rejoint le rivage, sous la grande croix de granit il enterra le magot, au grand dam de sa femme ! cinquante sarments de divers cépages il fagota : carignan, cinsault, merlot, grenache et chasselas. Il obligea sa moitié à se jucher sur l'âne Cambarrot, et tout deux, tels Joseph et Marie le soir de la Nativité se laissèrent porter par leur monture.

L'âne dit encore à l'oreille de son maître :

« Taste l'eau qui s'écoule de l'écharpe, ça te donnera un indice sur le lieu que nous rejoignons ».

Il goutta : l'eau était salée. Entre parenthèse, c'est pour cela que le lac prit le nom de Salagou, en patois : sal a gost.

Estiennette était dans une colère folle :

« Courblu, mourblu, mon mari, mais niais que tu es niais ! Et notre argent maintenant , et cet âne qui se fait doubler par les Deux Chevaux et les tracteurs !! Et où allons-nous ainsi ? Et soit-disant , il parle !! »

Pendant qu'elle pestait de la sorte , l'écharpe du premier magistrat s'égouttait sur le route, laissant une traînée derrière eux tandis qu'ils descendaient vers le Bas Pays.

L'âne les conduisit vers le littoral, ainsi que l'eau salée l'avait laissé deviner. Ils allèrent jusqu'aux berges de l'Etang de l'Or, au lieu dit Saint Marcel le Vieux, là où trois chevaux blancs de Camargue paissaient les jeunes sagnes autour d'une croix de pierre. A cet endroit , l'âne crotta aux quatre coins d'un espace en friche. Comprenant le signal, Estiennou mit pied à terre et colla son oreille près du museau de l'âne qui lui parla ainsi :

« Maintenant , plante les cinquante boutures de vigne ici, va creuser un trou sous la croix : tu récupèreras ton magot, purifié par les eaux souterraines et tu pourras ainsi faire bâtir ta maison. Elle sera ainsi protégée de la montée des eaux. Tous les ans , tu n'oublieras pas de déposer la première grappe de chasselas de ta récolte au pied de la croix , et tu ne commenceras à tailler que le jour de la Saint Marcel.»

Dès la première année , la vendange fut abondante et ce fut très bien ainsi car les jeunes du village ayant appris la présence de cet étranger, vinrent lui faire du charivari pendant plusieurs nuits. Estiennou dut alors se dédouaner en sortant quelques bonnes bouteilles de carthagène !! Les charivaris s'espacèrent mais la maison fut bientôt réputée et les chasseurs ne dédaignaient pas d'y faire une halte lorsqu'ils « allaient à l'eau » !

C'est ainsi que le maire de Celles, dans le Piémont Héraultais devint un prospère vigneron melgorien élaborant le meilleur vin de la région..

On raconte également qu'il eut des enfants et que sa fille est remonté vivre à Celles où elle est élue maire à son tour et tient une sympathique pension de famille devant le lac. Allez-y donc , elle vous racontera tout cela bien mieux que moi !!

Lo gal cantet e la sorneta finiguet !!

J M Lhubac